

# India-Vietnam Political Consultations and Strategic Dialogue

May 30, 2022

## ভাৰত-ভিয়েটনাম ৰাজনৈতিক আলোচনা আৰু কৌশলগত বার্তালাপ

মে' 30, 2022

- শ্ৰী সৌৰভ কুমাৰে, সচিব (পূৰ), বিদেশ বিষয়ক মন্ত্ৰালয়, হানে ভ্ৰমণ কৰে 30 মে' 2022 তাৰিখে আৰু নিজৰ প্ৰতিৰূপ উপ বিদেশ মন্ত্ৰী, মাননীয় মিঃ নগুয়েন মিনহ ভুৰ সৈতে ভাৰত আৰু ভিয়েটনামৰ মাজৰ বিদেশ মন্ত্ৰীসকলৰ ৰাজনৈতিক আলোচনাৰ 12তম অধিবেশন আৰু কৌশলগত বার্তালাপৰ 9তম অধিবেশন সহ-অধ্যক্ষতা কৰে।
- দুয়ো পক্ষই ডিচেম্বৰ 2020 চনত ভাৰত আৰু ভিয়েটনামৰ প্ৰধান মন্ত্ৰী দুজনে গ্ৰহণ কৰা "শান্তি, সমৃদ্ধি আৰু জনগণৰ বাবে যুটীয়া দৰ্শন" আৰু তেওঁলোকৰ বিদেশ মন্ত্ৰী দুজনে স্বাক্ষৰ কৰা 2021-2023 চনৰ বাবে ক্ৰিয়া পৰিকল্পনাই পথপ্ৰদৰ্শন কৰা নিজৰ বিস্তৃত কৌশলগত অংশীদাৰিত্বত হোৱা শেহতীয়া উন্নয়ন নিৰীক্ষণ কৰে।
- তেওঁলোকে ক'ভিড-19 মহামাৰীয়ে সৃষ্টি কৰা বাধাসমূহৰ স্বত্বেও নিজৰ বহুমুখী সম্পৰ্কৰ বহনশীল গতিৰ ওপৰত সন্তোষ প্ৰকাশ কৰে। ইয়াৰ ভেঁটি আছিল সমন উচ্চ-স্তৰৰ সংযোগ, যাৰ ভিতৰত আছিল প্ৰধান মন্ত্ৰী শ্ৰী নৰেন্দ্ৰ মোদী আৰু ভিয়েটনামৰ কমিউনিষ্ট দলৰ সাধাৰণ সচিব, মাননীয় মিঃ নগুয়েন ফু ট্ৰংৰ মাজৰ শেহতীয়া ফোন বার্তালাপ, আৰু লগতে 2022 চনৰ এপ্ৰিলত লোকসভাৰ বক্তাৰ ভিয়েটনাম ভ্ৰমণ।
- দুয়ো পক্ষই লগতে ভৱিষ্যতৰ সহযোগিতা সূচী আলোচনা কৰে, যাৰ ভিতৰত আছিল এই বছৰ ভাৰত-ভিয়েটনাম কূটনৈতিক সম্পৰ্কৰ 50তম বাৰ্ষিকী চিহ্নিত কৰিবলৈ উচ্চ-স্তৰৰ সংযোগ আৰু কাৰ্যকলাপসমূহ।
- দুয়ো পক্ষই পাৰস্পৰিক ৰুচীৰ আঞ্চলিক আৰু আন্তঃৰাষ্ট্ৰীয় বিষয়সমূহৰ ওপৰত ভাব বিনিময় কৰে, বিশেষকৈ ক'ভিড-19 মহামাৰীৰ বিশ্বজুৰা প্ৰভাৱ আৰু ইউক্ৰেনত চলি থকা সংকটস্বৰূপ প্ৰসঙ্গত, ইজনে সিজনে অৰ্থনৈতিক বিকাশ আৰু ৰাষ্ট্ৰীয় সুৰক্ষা সমৰ্থনৰ বাবে অংশীদাৰিত্বৰ নতুন সুযোগ অন্বেষণ কৰি। সচিব (পূৰ) ভাৰতৰ স্থিতি পুনৰ উল্লেখ কৰে ভিয়েটনামৰ সম্পৰ্কত আমাৰ পূৰ্ব ক্ৰিয় নীতি আৰু ইণ্ডো-পেচিফিক দৰ্শনৰ এক মূল অংশীদাৰ হিচাপে।
- সচিব (পূৰ) ভাৰতৰ প্ৰস্তুতি অৱগত কৰে উন্নয়ন আৰু ক্ষমতা নিৰ্মাণ সাহায্য প্ৰদান অব্যাহত ৰখাৰ ভিয়েটনামৰ পদক্ষেপসমূহলৈ যেনে দ্ৰুত প্ৰভাৱ প্ৰকল্প, আইটিইচি আৰু ই-আইটিইচি পদক্ষেপ, পিএইচডি ফেল'শ্বিপ, ডিজিটেল সংযোগ আৰু ঐতিহ্য সংৰক্ষণ। দুয়ো পক্ষই সন্মত হয় ভৌতিক সংযোগ উন্নত কৰিবলৈ আৰু পৰ্যটন আৰু মানৱ সম্পৰ্ক প্ৰচাৰ কৰিবলৈ, যাৰ ভিতৰত আছে উমৈহতীয়া বোধ সংযোগ আৰু ভিয়েটনামত যোগাসনৰ জনপ্ৰিয়তাৰ যোগেদি।

7. দুয়ো পক্ষই সন্তুষ্টি প্ৰকাশ কৰে আঞ্চলিক আৰু বহুপক্ষীয় মঞ্চত তেওঁলোকৰ ঘনিষ্ঠ সহযোগিতাৰ ওপৰত। তেওঁলোকে সন্মত হয় নিজৰ দ্বিপক্ষীয় সহযোগিতা উন্নত কৰিবলৈ ভাৰতৰ ইণ্ডো-পেচিফিক পদক্ষেপ আৰু ইণ্ডো-পেচিফিকৰ ওপৰত এএছইএএন-ৰ দৃষ্টিভংগীৰ সৈতে সংহতি ৰাখি অঞ্চলটোত সকলোৰে বাবে উমৈহতীয়া সুৰক্ষা, সমৃদ্ধি আৰু বিকাশ অৰ্জনৰ বাবে।
8. নিজৰ এই ভ্ৰমণত, সচিব (পূৱ) ভিয়েটনামৰ বিদেশ মন্ত্ৰী মাননীয় মিঃ বুই থানহ চনক সাক্ষাৎ কৰে আৰু তেওঁক বিদেশ বিষয়ক মন্ত্ৰীৰ ফালৰ পৰা শুভেচ্ছা আৰু 2022 চনৰ জুনত ভাৰত ভ্ৰমণ কৰিবলৈ আমন্ত্ৰিত কৰে বিশেষ এএছইএএন-ভাৰত বিদেশ মন্ত্ৰীৰ বৈঠক আৰু দিল্লী আলোচনাৰ বাবে।

**নতুন দিল্লী**  
**মে' 30, 2022**

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.